



No de résolution
ou annotation

**Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond**

17 décembre 2007 Procès-verbal de l'assemblée régulière du conseil de la Ville de Richmond tenue au 745 rue Gouin, le lundi 17 décembre 2007 à 17 h 30 sous la présidence de monsieur le maire, Marc-André Martel, et la présence de monsieur le maire suppléant, Guy Boutin, et de messieurs les conseillers suivants : Clifford Lancaster, Charles Mallette, Daniel Ménard, Réal Veilleux ainsi que monsieur le secrétaire-trésorier Guy-Lin Beaudoin. Monsieur le conseiller Daniel Blanchette est absent.

PROJET D'ORDRE DU JOUR
ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE
Le 17 décembre 2007 à 17 h 30

1. Ouverture de la réunion
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Adoption des procès-verbaux
 - 3.1 Procès-verbal de l'assemblée régulière du 3 décembre 2007
4. Présentation des organismes et période de questions
5. Présentation du directeur du CPIR – M. Martin Lafleur
6. Présentation du responsable du comité de revitalisation – M. Rémi-Mario Mayette
7. Gestion et administration
 - 7.1 Voirie, travaux publics et inspections
 - 7.1.1 Télémétrie – Camions de la voirie
 - 7.1.2 Bris – Canton de Melbourne
 - 7.1.3 Ouverture de trottoirs
 - 7.1.4 Déneigement
 - 7.2 Police, incendies et sécurité civile
 - 7.2.1 Municipalité du Canton de Cleveland – Demande de budget supplémentaire pour les travaux à l'OMSC (plan des mesures d'urgence)
 - 7.3 Administration – Direction générale
 - 7.3.1 Commission de toponymie – Attestation d'officialisation Rue de l'Hévéa
 - 7.3.2 Adoption du règlement no. 114 décrétant un programme de revitalisation à l'égard des bâtiments ou de parties de bâtiments construits, reconstruits, rénovés, agrandis ou transformés pour des fins commerciales ou industrielles dans certaines zones ou secteurs de zones
 - 7.3.3 Adoption du règlement no. 118 décrétant un programme de revitalisation à l'égard des habitations unifamiliales isolées, habitations unifamiliales jumelées, habitations unifamiliales en rangées, habitations bifamiliales isolées, habitations bifamiliales jumelées et habitations trifamiliales construites, reconstruites, rénovées, agrandies ou transformées dans toutes les zones R, toutes les zones Rp et toutes les zones Rpa
 - 7.3.4 Avis de motion – Règlement no. 119 décrétant un programme de revitalisation à l'égard des immeubles multi-logements construits, reconstruits, rénovés, agrandis ou transformés dans les zones R-1, R-8, R-10, R-14, R-17 à R-20, R-23, R-27, Rp-3, Rp-6 à Rp-8, Rpa-1 et Rpa-6
 - 7.3.5 Avis de motion – Règlement no. 120 déterminant les taux de taxes et tarifs pour l'exercice financier 2008 et fixant les conditions de perception



No de résolution
ou annotation

- 7.3.6 Adoption du règlement no. 116 décrétant les règles de contrôle et de suivi budgétaires
- 7.3.7 Mme Sabrina Richard – Demande de modification du règlement de zonage
- 7.3.8 Daigle, Jacques & associés inc. – Facture – TPS, TVQ
- 7.3.9 Union des municipalités du Québec – Invitation à joindre les rangs de l'Union des municipalités du Québec
- 7.3.10 Trans-Appel inc. – Statistiques d'exploitation, transports par municipalité et croissance des usagers pour la période se terminant le 31 août 2007
- 7.3.11 Les Jeux du Québec Estrie – Programme des finales régionales des Jeux du Québec

7.4 Demandes de commandites, dons, publicité, subventions et invitations diverses

- 7.4.1 360° sur le Val-Saint-François – Promotions souhaits du Nouvel An
 - 7.4.2 École secondaire régionale de Richmond – Campagne pour le Livre des finissants
8. Affaires nouvelles
- 8.1 Contrats de Guy-Lin Beaudoin, Jacques Paquette, Rémi-Mario Mayette et Denis Asselin
9. Levée de la réunion

2007-12-17-01

2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST proposé par monsieur le conseiller Veilleux et appuyé par monsieur le conseiller Lancaster et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers que l'ordre du jour soit accepté tel que proposé. (Adoptée)

3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

2007-12-17-02

3.1 Adoption du procès-verbal de l'assemblée régulière du 3 décembre 2007

ATTENDU QUE le procès-verbal de l'assemblée régulière du 3 décembre 2007 a été remis aux membres du conseil; IL EST proposé par monsieur le conseiller Mallette et appuyé par monsieur le conseiller Ménard et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers que le procès-verbal de l'assemblée régulière soit adopté. (Adoptée)

4. PRÉSENTATION DES ORGANISMES ET PÉRIODE DE QUESTIONS

M. Bieber pose des questions sur l'assemblée du budget qui aura lieu le 20 décembre 2007.

5. PRÉSENTATION DU DIRECTEUR DU CPIR – M. MARTIN LAFLEUR

Aucune présentation.



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

6. PRÉSENTATION DU DIRECTEUR DU COMITÉ DE REVITALISATION – M. RÉMI-MARIO MAYETTE

Présentation au conseil municipal de Richmond le 17 décembre 2007

PROJET DE LABORATOIRE RURAL

Tel que convenu lors de la réunion de 3 décembre, je vous dépose ce soir le projet final de laboratoire rural dans le cadre du Pacte rural II.

Avec votre autorisation, je peux acheminer le dossier avec les lettres d'appuis que nous avons reçu (MRC du Val-Saint-François, Conférence régionale des Élus de l'Estrie, Comité du patrimoine paysager estrien, Chambre de commerce et d'industrie de la région de Richmond, ainsi que le Centre de l'interprétation de l'ardoise), au Ministère des Affaires municipales et des Régions.

PROGRAMME DE RÉNOVATION DE LOGEMENTS LOCATIFS - PHASE II

Le volet II du programme de rénovation de logements locatifs connaît un bon départ. À ce jour, nous avons reçu des demandes de 4 propriétaires pour 11 logements. De ce nombre 9 ont été acceptés, et 2 sont en suspens parce que les dossiers ne sont pas complets.

À ce jour, 25 500 \$ sont engagés dans ces projets de rénovations de logements.

FÊTE DES ENFANTS

La Fête des enfants s'est déroulée ce dimanche, 16 décembre dernier. On estime à près d'une centaine le nombre de jeunes qui ont bravé la tempête de neige. On ne se le cachera pas, c'est beaucoup moins que ce qu'on s'attendait, mais compte tenu des circonstances, nous en sommes très satisfait.

*Rémi-Mario Mayette, Coordonnateur
Comité de revitalisation du centre-ville de Richmond
17 décembre 2007*

Résolution nécessaire :

Signature pour le projet de laboratoire rural

2007-12-17-03

6.1 Dépôt du document sur le laboratoire rural

IL EST proposé par monsieur le conseiller Ménard et appuyé par monsieur le conseiller Veilleux et **RÉSOLU** à l'unanimité par les conseillers que monsieur le maire soit autorisé à signer le document relié au laboratoire rural. (Adoptée)

Par la suite, M. Mayette revient sur le programme de rénovation locatif et la Fête des enfants.

7. GESTION ET ADMINISTRATION

7.1 Voirie, travaux publics et inspections

2007-12-17-04

7.1.1 Télémétrie – Camions de la voirie

IL EST proposé par monsieur le conseiller Veilleux et appuyé par monsieur le conseiller Boutin et **RÉSOLU** à l'unanimité par les conseillers que la Ville de Richmond autorise monsieur le maire à signer une entente avec le CGER pour la télémétrie sur les camions de voirie au coût de 104 \$ par camion par mois; le tout selon le certificat de crédits suffisants no. 445. (Adoptée)



No de résolution
ou annotation

7.1.2 Bris – Canton de Melbourne

M. Beaudoin revient sur ce dossier.

7.1.3 Ouverture de trottoirs

Ce dossier est envoyé au comité des infrastructures qui aura lieu le 20 décembre à 13 h.

7.1.4 Déneigement

M. Veilleux pose des questions sur le déneigement.

7.2 Police, incendies et sécurité civile

7.2.1 Municipalité du Canton de Cleveland – Demande de budget supplémentaire pour les travaux à l'OMSC (plan des mesures d'urgence)

M. Beaudoin dépose ce document.

7.3 Administration – Direction générale

7.3.1 Commission de toponymie – Attestation d'officialisation Rue de l'Hévéa

M. Beaudoin dépose ce document.

2007-12-17-05

7.3.2 Adoption du règlement no. 114 décrétant un programme de revitalisation à l'égard des bâtiments ou de parties de bâtiments construits, reconstruits, rénovés, agrandis ou transformés pour des fins commerciales ou industrielles dans certaines zones ou secteurs de zones

IL EST proposé par monsieur le conseiller Boutin et appuyé par monsieur le conseiller Ménard et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers que la Ville de Richmond procède à l'adoption du règlement no. 114 intitulé : « Règlement no. 114 décrétant un programme de revitalisation à l'égard des bâtiments ou de parties de bâtiments construits, reconstruits, rénovés, agrandis ou transformés pour des fins commerciales ou industrielles dans certaines zones ou secteurs de zones ».
(Adoptée)

2007-12-17-06

7.3.3 Adoption du règlement no. 118 décrétant un programme de revitalisation à l'égard des habitations unifamiliales isolées, habitations unifamiliales jumelées, habitations unifamiliales en rangées, habitations bifamiliales isolées, habitations bifamiliales jumelées et habitations trifamiliales construites, reconstruites, rénovées, agrandies ou transformées dans toutes les zones R, toutes les zones Rp et toutes les zones Rpa

IL EST proposé par monsieur le conseiller Lancaster et appuyé par monsieur le conseiller Boutin et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers que la Ville de Richmond procède à l'adoption du règlement no. 118 intitulé : « Règlement no. 118 décrétant un programme de revitalisation à l'égard des habitations unifamiliales isolées, habitations unifamiliales jumelées, habitations unifamiliales en rangées, habitations bifamiliales isolées, habitations bifamiliales jumelées et habitations trifamiliales construites, reconstruites, rénovées, agrandies ou transformées dans toutes les zones R, toutes les zones Rp et toutes les zones Rpa ».
(Adoptée)



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Ville
de Richmond

2007-12-17-07

7.3.4 Avis de motion – Règlement no. 119 décrétant un programme de revitalisation à l'égard des immeubles multi-logements construits, reconstruits, rénovés, agrandis ou transformés dans les zones R-1, R-8, R-10, R-14, R-17 à R-20, R-23, R-27, Rp-3, Rp-6 à Rp-8, Rpa-1 et Rpa-6

Un avis de motion est, par la présente, donné, par monsieur le conseiller Mallette que, lors d'une prochaine assemblée, il sera proposé l'adoption du règlement no. 119 décrétant un programme de revitalisation à l'égard des immeubles multi-logements construits, reconstruits, rénovés, agrandis ou transformés dans les zones R-1, R-8, R-10, R-14, R-17 à R-20, R-23, R-27, Rp-3, Rp-6 à Rp-8, Rpa-1 et Rpa-6.

2007-12-17-08

7.3.5 Avis de motion – Règlement no. 120 déterminant les taux de taxes et tarifs pour l'exercice financier 2008 et fixant les conditions de perception

M. Guy Boutin donne avis que, lors d'une prochaine assemblée, il sera adopté le règlement no. 120 déterminant les taux de taxes et tarifs pour l'exercice financier 2008 et fixant les conditions de perception.

2007-12-17-09

7.3.6 Adoption du règlement no. 116 décrétant les règles de contrôle et de suivi budgétaires

IL EST proposé par monsieur le conseiller Boutin et appuyé par monsieur le conseiller Ménard et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers que la Ville de Richmond procède à l'adoption du règlement no. 116 intitulé : « Règlement no. 116 décrétant les règles de contrôle et de suivi budgétaires ». (Adoptée)

7.3.7 Mme Sabrina Richard – Demande de modification du règlement de zonage

Cette demande est envoyée au comité consultatif d'urbanisme.

2007-12-17-10

7.3.8 Daigle, Jacques & associés inc. – Facture – TPS, TVQ

IL EST proposé par monsieur le conseiller Ménard et appuyé par monsieur le conseiller Mallette et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers que monsieur le secrétaire-trésorier soit autorisé à payer la facture de Daigle, Jacques & associés inc. pour une somme de 115,48 \$ avant taxes; le tout selon le certificat de crédits suffisants no. 445. (Adoptée)

7.3.9 Union des municipalités du Québec – Invitation à joindre les rangs de l'Union des municipalités du Québec

M. Beaudoin dépose ce document.

7.3.10 Trans-Appel inc. – Statistiques d'exploitation, transports par municipalité et croissance des usagers pour la période se terminant le 31 août 2007

M. Beaudoin dépose ce document.

7.3.11 Les Jeux du Québec Estrie – Programme des finales régionales des Jeux du Québec

M. Beaudoin dépose ce document.

7.4 Demandes de commandites, dons, publicité, subventions et invitations diverses

2007-12-17-11

7.4.1 360° sur le Val-Saint-François – Promotions souhaits du Nouvel An

IL EST proposé par monsieur le conseiller Boutin et appuyé par monsieur le conseiller Veilleux et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers que la Ville de



No de résolution
ou annotation

Procès-verbal du Conseil de la Ville de Richmond

Richmond prene un espace publicitaire au coût de 105 \$ pour les souhaits du Nouvel An dans le journal 360° sur le Val-Saint-François pour la publication de janvier 2008; le tout selon le certificat de crédits suffisants no. 445. (Adoptée)

2007-12-17-12

7.4.2 École secondaire régionale de Richmond – Campagne pour le Livre des finissants

IL EST proposé par monsieur le conseiller Ménard et appuyé par monsieur le conseiller Lancaster et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers que la Ville de Richmond achète un espace publicitaire au coût de 150 \$, dans le Livre des finissants de l'école secondaire régionale de Richmond; le tout selon le certificat de crédits suffisants no. 445. (Adoptée)

8. AFFAIRES NOUVELLES

2007-12-17-13

8.1 Contrats de Guy-Lin Beaudoin, Jacques Paquette, Rémi-Mario Mayette et Denis Asselin

IL EST proposé par monsieur le conseiller Boutin et appuyé par monsieur le conseiller Ménard et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers que les contrats de travail de M. Guy-Lin Beaudoin, directeur général, secrétaire-trésorier et greffier, de M. Jacques Paquette, directeur du Service des loisirs, de M. Rémi-Mario Mayette, de Rue Principale, de M. Denis Asselin, contremaître, pour une période de trois (3) ans, rétroactifs au 1^{er} juillet 2007, avec une augmentation de salaire, pour l'ensemble de ces contrats, de 3% la première année, 3% la deuxième année et 2,5% la troisième année, ou du plus haut entre ces augmentations et l'IPC, le tout rétroactif au 1^{er} juillet 2007, sauf pour le contrat de M. Mayette échéant le 1^{er} janvier 2008; que monsieur le maire soit autorisé à signer tout document relié auxdits contrats. De plus, que les autres avantages accordés à la convention collective des employés cols blancs de la Ville de Richmond soient accordés auxdites personnes, sous réserve des clauses contenues à leur contrat respectif, s'il y a lieu. (Adoptée)

2007-12-17-14

9. LEVÉE DE LA RÉUNION

IL EST proposé par monsieur le conseiller Veilleux et appuyé par monsieur le conseiller Ménard et RÉSOLU à l'unanimité par les conseillers, à 18 h 12, que la réunion soit levée. (Adoptée)


Maire


Secrétaire-trésorier